

2274. 1320 d. 29 Dec. Riseberga.

HERMAN af Kaflebäck borthyter sin gård i Arnö till Riseberga kloster, mot 4 åttingar i Appunda och en åtting i Ullevi i Östergötland.

Orig. på perg. i Kongl. Bibl.

Omnibus presentes litteras visuris vel audituris, HERMAN de caflæbæk salutem in domino sempiternam, Que geruntur in tempore ne labantur cum tempore solent litterarum testimonio perhennari, Notum fieri volo omnibus evidenter me cum religiosis dominabus domina abbatissa in risæbergh et conuentu loci eiusdem quandam fecisse commutacionem ita vt terram earundem in øsgocia sitam videlicet quatuor attungos in appundum et vnum attungum in villærui cum domibus et terra quam de hungero in þakarstum habebunt cum omnibus sibi adiacenciis mobilibus et inmobilibus infra sepes et extra mihi et meis heredibus recipiam et ipsis curiam meam in arno cum omnibus sibi adiacenciis videlicet agris. pratis. pascuis. siluis. piscariis. coloniis. molen-dinis et molendinorum locis. et omnibus mobilibus et inmobilibus infra se-pes et extra,, recommittam perpetuo possidenda, huius commutacionis testes et confirmatores constituo viros nobiles et fidedignos videlicet haquinum ingoson hinzo sýnnodagh dominos anundum et nicholaum tijemannum de stokholm rangwaldum iohannem skjælgħæ et æsskillum in rønde et vt commu-tacio sepedicta maneat stabilior sigillum proprium cum sigillis predictorum virorum haquini ingoson hinzo sýnnodagh et domini anundi presentibus sunt appensa,, Datum risæbergh anno domini. M.^o CCC^o. XX^o in die sancti thome archiepiscopi.

Sigillen N. 1—3, adliga, skadade; N. 4 bortfallet, remsan qvar.

2275. 1321 d. 5 Jan. Alvastra.

FOLKE ULESSON och hans hustru SIGRID MÅRTENDOTTER testamentera en åtting i Glenuås i Svanhals socken i Östergötland till Alvastra kloster, der Folke väljer sin graf, vidare till samma kloster ½ åtting i Älvstad, till betalande af klostrets fordran på 35 mark penningar, samt för hustruns graf en åtting i samma by Glenuås; och som de testamenterade gårdarne voro hans dotters möderne, gifver han åt henne och hennes arfvingar vederlag i andra gods, bestämmer andra gåvor till kyrkor och kloster m. m.

Orig. på perg. i Kongl. Bibl. *).

JN Nomine sancte et indiuidue trinitatis patris et Filii et spiritus Sancti amen, Ego FOLKO WLFHSON vna cum SIGRIDI MARTINS DOTTOR consorte mea

*) Brevet är på 2:ne stället sönderfrätt af fukt.